

Val av fel språk Rego 1000

Gäller för versioner t.o.m. 1.10.0



Avsnitt:	Sid:
1. Danska	3
2. Tyska	7
3. Engelska	11
4. Franska	15
5. Italienska	19
6. Norska	23
7. Polska	27
8. Finska	31
9. Estniska	35

Avsnitt 1: Danska

V/V med eltilskud
V/V med shuntet tilskud
Vis alle...



V/V med eltilskud
V/V med shuntet tilskud
L/V med eltilskud
V/V omdr.talstyret
V/V fastkondensering
V/V Uden tilskud
L/V med shuntet tilskud
L/V fastkondensering



Varmepumpe 1
Varmepumpe 1 kapacitet
Laveste udetemperatur
Kreds 1 Varme
Kreds 2
EI-anode installerat
Indstil dato
Indstil tid
Opstart afsluttet

V/V med eltilskott
V/V med shuntat tillskott
Visa alla...



V/V med eltilskott
V/V med shuntat tillskott
L/V med eltilskott
V/V varvtalsstyrd
V/V fastkondensering
V/V Utan tillskott
L/V med shuntat tillskott
L/V fastkondensering



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Efter ovan valda val kommer följande fönster upp, se nedan. Här väljer du storlek på utedelen.



Varmepumpe 1 kapacitet

0 (Vælg) 15

VÆLG(Vælg) [kW]



Värmepump 1 kapacitet

0 (VÄLJ) 15

VÄLJ(VÄLJ) [kW]

När du gjort ditt val sparas det och du hamnar åter ut i menyn. Gör nästa val.



Varmepumpe 1
Varmepumpe 1 kapacitet
Laveste udetemperatur
Kreds 1 Varme
Kreds 2
EI-anode installerat
Indstil dato
Indstil tid
Opstart afsluttet



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Följande ruta kommer nu upp:



El-anode installerat
(Ja/Nej)
Ja/Nej



Elanod installerad
(Ja/Nej)
Ja/Nej

Gör ditt val och tryck på ratten så sparas det och du hamnar i menyn igen.
Gå sedan till nästa steg.



Värmepumpe 1
Värmepumpe 1 kapacitet
Laveste udetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
El-anode installerat
Indstil dato
Indstil tid
Opstart avsluttet



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Rutan du ser nedan bör nu visa sig.



Indstil dato
Torsdag
2010-09-16



Ställ in datum
Torsdag
2010-09-16

Ställ in datumet, spara och gå vidare.



Värmepumpe 1
Värmepumpe 1 kapacitet
Laveste udetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
El-anode installerat
Indstil dato
Indstil tid
Opstart avsluttet



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad



Indstil tid
07:40:28



Ställ in tid
07:40:28

När du ställt in klockan kan du äntligen avsluta uppstarten. Se nästa steg.



Värmepumpe 1
Värmepumpe 1 kapacitet
Laveste udetemperatur
Kreds 1 Värme
Kreds 2
Ei-anode installerat
Indstil dato
Indstil tid
Opstart avsluttet



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad



Opstart avsluttet
(Nej)
Nej



Uppstart avslutad
(Nej)
Nej

När du valt Ja och sparat kommer du till huvudfönstret i regon. Tryck då på knappen Meny så kommer följande fönster att komma upp. Kvittera bort ev. larm. Välj sen Accessnivå.



Rumstemperatur
Varmtvand
Ferie
Timere
Ekstern styrning
Generelt
Alarm
Access-niveau Kunde
Tilbage til fabriksinst.



Rumstemperatur
Varmvatten
Semester
Timers
Extern styrning
Allmänt
Larm
Accessnivå Kund
Återgå till fabriksinst.



0 0 0 0

0 0 0 0

Skriv in dagens datum för att komma till access installatör. Se exempel nedan.



0 9 1 7

0 9 1 7

Spara. Nu kommer du till access Installatör och hoppar tillbaka till menyn. Gör nästa val.



Rumstemperatur
Varmtvand
Ferie
Timere
Ekstern styrning
Generelt
Alarm
Access-niveau Installtør
Tilbage til fabriksindst.
Programversion

Rumstemperatur
Varmvatten
Semester
Timers
Extern styrning
Allmänt
Larm
Accessnivå Installatör
Återgå till fabriksinst.
Programversion



Tilbage til Nej
fabriksindstillinger ...

Återgå till Nej
fabriksinställningar ...



Tilbage til fabriksindstillinger

(nej)
Nej

Återgå till fabriksinställningar

(nej)
Nej

Välj Ja och sen spara. Klart! Nu kommer du åter till språkval och kan välja svenska :)

Avsnitt 2: Tyska

S/W elektr. Zuheizer
S/W Zuheizer mit Mischer
Alle anzeigen...



S/W elektr. Zuheizer
S/W Zuheizer mit Mischer
L/W elektr. Zuheizer
S/W drehzahlgesteuert
S/W Konstanttemperatur
S/W Keine Zuheizung
L/W Zuheizer mit Mischer
L/W Konstanttemperatur



Wärmepump 1
Wärmepump 1 Kapazität
Minimale Außentemperatur
Kreis 1 Heizung
Kreis 2
Fremdstromanode install.
Datum einstellen
Zeit einstellen
Vorkonfiguration beendet

V/V med eltilskott
V/V med shuntat tillskott
Visa alla...



V/V med eltilskott
V/V med shuntat tillskott
L/V med eltilskott
V/V varvtalsstyrd
V/V fastkondensering
V/V Utan tillskott
L/V med shuntat tillskott
L/V fastkondensering



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Efter ovan valda val kommer följande fönster upp, se nedan. Här väljer du storlek på utedelen.



Wärmepump 1 Kapazität

0 (Wählen) 15	
Wählen (Wählen) [kW]	



Värmepump 1 kapacitet

0 (VÄLJ) 15	
VÄLJ (VÄLJ) [kW]	

När du gjort ditt val sparas det och du hamnar åter ut i menyn. Gör nästa val.



Wärmepump 1
Wärmepump 1 Kapazität
Minimale Außentemperatur
Kreis 1 Heizung
Kreis 2
Fremdstromanode install.
Datum einstellen
Zeit einstellen
Vorkonfiguration beendet



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Följande ruta kommer nu upp:



Fremdstromanode installerat
(Ja/Nein)
Ja/Nein



Elanod installerad
(Ja/Nej)
Ja/Nej

Gör ditt val och tryck på ratten så sparas det och du hamnar i menyn igen. Gå sedan till nästa steg.



Wärmepump 1
Wärmepump 1 Kapazität
Minimale Außentemperatur
Kreis 1 Heizung
Kreis 2
Fremdstromanode install.
Datum einstellen
Zeit einstellen
Vorkonfiguration beendet



Wärmepump 1
Wärmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Rutan du ser nedan bör nu visa sig.



Datum einstellen
Donnerstag
2010-09-16



Ställ in datum
Torsdag
2010-09-16

Ställ in datumet, spara och gå vidare.



Wärmepump 1
Wärmepump 1 Kapazität
Minimale Außentemperatur
Kreis 1 Heizung
Kreis 2
Fremdstromanode install.
Datum einstellen
Zeit einstellen
Vorkonfiguration beendet



Wärmepump 1
Wärmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad



Zeit einstellen

07:40:28



Ställ in tid

07:40:28

När du ställt in klockan kan du äntligen avsluta uppstarten. Se nästa steg.



Wärmepump 1
 Wärmepump 1 Kapazität
 Minimale Außentemperatur
 Kreis 1 Heizung
 Kreis 2
 Fremdstromanode install.
 Datum einstellen
 Zeit einstellen
Vorkonfiguration beendet



Wärmepump 1
 Wärmepump 1 kapacitet
 Lägsta utetemperatur
 Krets 1 Värme
 Krets 2
 Elanod installerad
 Ställ in datum
 Ställ in tid
Uppstart avslutad



Vorkonfiguration beendet

(Nein)
Nein



Uppstart avslutad

(Nej)
Nej

När du valt Ja och sparat kommer du till huvudfönstret i regon. Tryck då på knappen Meny så kommer följande fönster att komma upp. Kvitтера bort ev. larm. Välj sen Accessnivå.



Raumtemperatur
 Warmwasser
 Urlaub
 Timer
 Externe Regelung
 Allgemeines
 Alarm
Zugriffsebene Kunde
 Auf Werkseinstellungen zurücksetzen



Rumstemperatur
 Varmvatten
 Semester
 Timers
 Extern styrning
 Allmänt
 Larm
Accessnivå Kund
 Återgå till fabriksinst.



0 0 0 0

0 0 0 0

Skriv in dagens datum för att komma till access installatör. Se exempel nedan.



0 9 1 7

0 9 1 7

Spara. Nu kommer du till access Installatör och hoppar tillbaks till menyn. Gör nästa val.



Raumtemperatur
Warmwasser
Urlaub
Timer
Externe Regelung
Allgemeines
Alarm
Zugriffsebene Installateur
Auf Werkseinstellungen zurücksetzen
Programmversion

Rumstemperatur
Varmvatten
Semester
Timers
Extern styrning
Allmänt
Larm
Accessnivå Installatör
Återgå till fabriksinst.
Programversion



Auf Werkseinstellungen zurücksetzen Nein ...

Återgå till fabriksinställningar Nej ...



Auf Werkseinstellungen zurücksetzen ...

(Nein)
Nein

Återgå till fabriksinställningar

(nej)
Nej

Välj Ja och sen spara. Klart! Nu kommer du åter till språkval och kan välja svenska :)

Avsnitt 3: Engelska

L/W+electric additional heat
 L/W+mixed additional heat
Show all...

V/V med eltilskott
 V/V med shuntat tillskott
Visa alla...

L/W+electric additional heat
 L/W+mixed additional heat
A/W+electric additional heat
 L/W Inverter
 L/W fixed temperature
 L/W no additional heat
 A/W+mixed additional heat
 A/W fixed temperature

V/V med eltilskott
 V/V med shuntat tillskott
L/V med eltilskott
 V/V varvtalsstyrd
 V/V fastkondensering
 V/V Utan tillskott
 L/V med shuntat tillskott
 L/V fastkondensering

Heat pump 1
Heat pump 1 capacity
 Minimum outdoor temp
 Circuit 1 Heating
 Circuit 2
 Protective anode installed
 Set date
 Set time
 Start-up completed

Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
 Lägsta utetemperatur
 Krets 1 Värme
 Krets 2
 Elanod installerad
 Ställ in datum
 Ställ in tid
 Uppstart avslutad

Efter ovan valda val kommer följande fönster upp, se nedan. Här väljer du storlek på utedelen.

Heat pump 1 capacity
 0 (Select) 15
Select(Select) [kW]

Värmepump 1 kapacitet
 0 (VÄLJ) 15
VÄLJ(VÄLJ) [kW]

När du gjort ditt val sparas det och du hamnar åter ut i menyn. Gör nästa val.

Heat pump 1
 Heat pump 1 capacity
 Minimum outdoor temp
 Circuit 1 Heating
 Circuit 2
Protective anode installed
 Set date
 Set time
 Start-up completed

Värmepump 1
 Värmepump 1 kapacitet
 Lägsta utetemperatur
 Krets 1 Värme
 Krets 2
Elanod installerad
 Ställ in datum
 Ställ in tid
 Uppstart avslutad

Följande ruta kommer nu upp:



Protective anode installed
(Yes/No)
Yes/No



Elanod installerad
(Ja/Nej)
Ja/Nej

Gör ditt val och tryck på ratten så sparas det och du hamnar i menyn igen. Gå sedan till nästa steg.



Heat pump 1
Heat pump 1 capacity
Minimum outdoor temp
Circuit 1 Heating
Circuit 2
Protective anode installed
Set date
Set time
Start-up completed



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Rutan du ser nedan bör nu visa sig.



Set date
Thursday
2010-09-16



Ställ in datum
Torsdag
2010-09-16

Ställ in datumet, spara och gå vidare.



Heat pump 1
Heat pump 1 capacity
Minimum outdoor temp
Circuit 1 Heating
Circuit 2
Protective anode installed
Set date
Set time
Start-up completed



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad



Set time

07:40:28



Ställ in tid

07:40:28

När du ställt in klockan kan du äntligen avsluta uppstarten. Se nästa steg.



Heat pump 1
Heat pump 1 capacity
Minimum outdoor temp
Circuit 1 Heating
Circuit 2
Protective anode installed
Set date
Set time
Start-up completed



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad



Start-up completed

(No)
No



Uppstart avslutad

(Nej)
Nej

När du valt Ja och sparat kommer du till huvudfönstret i regon. Tryck då på knappen Meny så kommer följande fönster att komma upp. Kvittera bort ev. larm. Välj sen Accessnivå.



Room temperature
Hot water
Holiday
Timers
External control
General
Alarm
Access level Customer
Return to factory settings



Rumstemperatur
Varmvatten
Semester
Timers
Extern styrning
Allmänt
Larm
Accessnivå Kund
Återgå till fabriksinst.



0 0 0 0

0 0 0 0

Skriv in dagens datum för att komma till access installatör. Se exempel nedan.



0 9 1 7

0 9 1 7

Spara. Nu kommer du till access Installatör och hoppar tillbaks till menyn. Gör nästa val.



Room temperature
Hot water
Holiday
Timers
External control
General
Alarm
Access level Installer
Return to factory settings
Program version

Rumstemperatur
Varmvatten
Semester
Timers
Extern styrning
Allmänt
Larm
Accessnivå Installatör
Återgå till fabriksinst.
Programversion



Return to factory settings No ...

Återgå till fabriksinställningar Nej ...



Return to factory settings
(No)
No

Återgå till fabriksinställningar
(nej)
Nej

Välj Ja och sen spara. Klart! Nu kommer du åter till språkval och kan välja svenska :)

Avsnitt 4: Franska

E/E+Appoint électrique
E/E+Appoint avec mélangeur
Tout afficher...



E/E+Appoint électrique
E/E+Appoint avec mélangeur
A/E+Appoint électrique
Commandé par régime E/E
Température constante E/E
E/E sans appoint
A/E+Appoint mélangé
Température constante A/E



Pompe à chaleur 1
Pompe à chaleur 1,
Puissance calorifique
Température extérieure
minimale
Chauffage circuit 1
Circuit 2
Anode protectrice installée
Régler date
Régler heure
Pré-configuration terminée

V/V med eltilskott
V/V med shuntat tillskott
Visa alla...



V/V med eltilskott
V/V med shuntat tillskott
L/V med eltilskott
V/V varvtalsstyrd
V/V fastkondensering
V/V Utan tillskott
L/V med shuntat tillskott
L/V fastkondensering



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Efter ovan valda val kommer följande fönster upp, se nedan. Här väljer du storlek på utedelen.



Pompe à chaleur 1,
Puissance calorifique
0 (Sélect.) 15
Sélect.(9) [kW]



Värmepump 1 kapacitet
0 (VÄLJ) 15
VÄLJ(VÄLJ) [kW]

När du gjort ditt val sparas det och du hamnar åter ut i menyn. Gör nästa val.



Pompe à chaleur 1
Pompe à chaleur 1,
Puissance calorifique
Température extérieure
minimale
Chauffage circuit 1
Circuit 2
Anode protectrice installée
Régler date
Régler heure
Pré-configuration terminée



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Följande ruta kommer nu upp:



Anode protectrice installée
(Oui/Non)
Oui/Non



Elanod installerad
(Ja/Nej)
Ja/Nej

Gör ditt val och tryck på ratten så sparas det och du hamnar i menyn igen.
Gå sedan till nästa steg.



Pompe à chaleur 1
Pompe à chaleur 1,
Puissance calorifique
Température extérieure
minimale
Chauffage circuit 1
Circuit 2
Anode protectrice installée
Régler date
Régler heure
Pré-configuration terminée



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Rutan du ser nedan bör nu visa sig.



Régler date
Jeudi
2010-09-16



Ställ in datum
Torsdag
2010-09-16

Ställ in datumet, spara och gå vidare.



Pompe à chaleur 1
Pompe à chaleur 1,
Puissance calorifique
Température extérieure
minimale
Chauffage circuit 1
Circuit 2
Anode protectrice installée
Régler date
Régler heure
Pré-configuration terminée



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad



Régler heure

07:40:28



Ställ in tid

07:40:28

När du ställt in klockan kan du äntligen avsluta uppstarten. Se nästa steg.



Pompe à chaleur 1
 Pompe à chaleur 1,
 Puissance calorifique
 Température extérieure
 minimale
 Chauffage circuit 1
 Circuit 2
 Anode protectrice installée
 Régler date
 Régler heure
 Pré-configuration terminée



Värmepump 1
 Värmepump 1 kapacitet
 Lägst utetemperatur
 Krets 1 Värme
 Krets 2
 Elanod installerad
 Ställ in datum
 Ställ in tid
 Uppstart avslutad



Pré-configuration terminée

(Non)
Non



Uppstart avslutad

(Nej)
Nej

När du valt Ja och sparat kommer du till huvudfönstret i regon. Tryck då på knappen Meny så kommer följande fönster att komma upp. Kvittera bort ev. larm. Välj sen Accessnivå.



Température ambiante
 Eau chaude
 Vacances
 Minuteurs
 Réglage externe
 Généralités
 Alarme
 Niveau d'accès Client
 Retour au réglage d'usine



Rumstemperatur
 Varmvatten
 Semester
 Timers
 Extern styrning
 Allmänt
 Larm
 Accessnivå Kund
 Återgå till fabriksinst.



0 0 0 0

0 0 0 0

Skriv in dagens datum för att komma till access installatör. Se exempel nedan.



0 9 1 7

0 9 1 7

Spara. Nu kommer du till access Installatör och hoppar tillbaks till menyn. Gör nästa val.



Température ambiante
Eau chaude
Vacances
Minuteurs
Réglage externe
Généralités
Alarme
Niveau d'accès Installateur
Retour au réglage d'usine
Version du programme

Rumstemperatur
Varmvatten
Semester
Timers
Extern styrning
Allmänt
Larm
Accessnivå Installatör
Återgå till fabriksinst.
Programversion



Retour au réglage d'usine Non
... ...

Återgå till fabriksinställningar Nej
... ...



Retour au réglage d'usine

(nej)
Nej

Återgå till fabriksinställningar

(nej)
Nej

Välj Ja och sen spara. Klart! Nu kommer du åter till språkval och kan välja svenska :)

Avsnitt 5: Italienska

L/A+riscald.elettrico suppl.
L/A+riscald.misto suppl.
Mostra tutto...



L/A+riscald.elettrico suppl.
L/A+riscald.misto suppl.
A/A+riscald.elettr.suppl.
Inverter L/A
L/A temperatura fissa
L/A senza riscaldamento su.
A/A+riscald.misto suppl.
A/A temperatura fissa



Pompa di calore 1
Capacità pompa di calore 1
Temperatura esterna minima
Riscaldamento circuito 1
Circuito 2
Anodo protettivo installato
Imposta data
Imposta ora
Avvio completato

V/V med eltilskott
V/V med shuntat tillskott
Visa alla...



V/V med eltilskott
V/V med shuntat tillskott
L/V med eltilskott
V/V varvtalsstyrd
V/V fastkondensering
V/V Utan tillskott
L/V med shuntat tillskott
L/V fastkondensering



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Efter ovan valda val kommer följande fönster upp, se nedan. Här väljer du storlek på utedelen.



Capacità pompa di calore 1

0 (Selez)	15
Selez (9)	[kW]



Värmepump 1 kapacitet

0 (VÄLJ)	15
VÄLJ (VÄLJ)	[kW]

När du gjort ditt val sparas det och du hamnar åter ut i menyn. Gör nästa val.



Pompa di calore 1
Capacità pompa di calore 1
Temperatura esterna minima
Riscaldamento circuito 1
Circuito 2
Anodo protettivo installato
Imposta data
Imposta ora
Avvio completato



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Följande ruta kommer nu upp:



Anodo protettivo installato
(Si/No)
Si/No



Elanod installerad
(Ja/Nej)
Ja/Nej

Gör ditt val och tryck på ratten så sparas det och du hamnar i menyn igen.
Gå sedan till nästa steg.



Pompa di calore 1
Capacità pompa di calore 1
Temperatura esterna minima
Riscaldamento circuito 1
Circuito 2
Anodo protettivo installato
Imposta data
Imposta ora
Avvio completato



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Rutan du ser nedan bör nu visa sig.



Imposta data
Giovedì
2010-09-16



Ställ in datum
Torsdag
2010-09-16

Ställ in datumet, spara och gå vidare.



Pompa di calore 1
Capacità pompa di calore 1
Temperatura esterna minima
Riscaldamento circuito 1
Circuito 2
Anodo protettivo installato
Imposta data
Imposta ora
Avvio completato



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad



Imposta ora

07:40:28



Ställ in tid

07:40:28

När du ställt in klockan kan du äntligen avsluta uppstarten. Se nästa steg.



Pompa di calore 1
 Capacità pompa di calore 1
 Temperatura esterna minima
 Riscaldamento circuito 1
 Circuito 2
 Anodo protettivo installato
 Imposta data
 Imposta ora
Avvio completato



Värmepump 1
 Värmepump 1 kapacitet
 Lägsta utetemperatur
 Krets 1 Värme
 Krets 2
 Elanod installerad
 Ställ in datum
 Ställ in tid
Uppstart avslutad



Avvio completato

(No)
No



Uppstart avslutad

(Nej)
Nej

När du valt Ja och sparat kommer du till huvudfönstret i regon. Tryck då på knappen Meny så kommer följande fönster att komma upp. Kvittera bort ev. larm. Välj sen Accessnivå.



Temperatura stanza
 Acqua calda
 Festività
 Timer
 Controllo esterno
 Generale
 Allarme
Livello di accesso Cliente
 Torna a impostazioni di fab.



Rumstemperatur
 Varmvatten
 Semester
 Timers
 Extern styrning
 Allmänt
 Larm
Accessnivå Kund
 Återgå till fabriksinst.



0 0 0 0

0 0 0 0

Skriv in dagens datum för att komma till access installatör. Se exempel nedan.



0 9 1 7

0 9 1 7

Spara. Nu kommer du till access Installatör och hoppar tillbaks till menyn. Gör nästa val.



Temperatura stanza
Acqua calda
Festività
Timer
Controllo esterno
Generale
Allarme
Livello di accesso Cliente
Torna a impostazioni di fab.
Versione programma

Rumstemperatur
Varmvatten
Semester
Timers
Extern styrning
Allmänt
Larm
Accessnivå Installatör
Återgå till fabriksinst.
Programversion



Torna a impostazioni di fab. No
... ...

Återgå till fabriksinställningar Nej
... ...



Torna a impostazioni di fab.

(no)
No

Återgå till fabriksinställningar

(nej)
Nej

Välj Ja och sen spara. Klart! Nu kommer du åter till språkval och kan välja svenska :)

Avsnitt 6: Norska

V/V med strømtilskudd
 V/V med shuntet tilskudd
Vis alle...

V/V med eltilskott
 V/V med shuntat tillskott
Visa alla...

V/V med strømtilskudd
 V/V med shuntet tilskudd
L/V med strømtilskudd
 V/V turtallstyrt
 V/V fastkondensering
 V/V uten tilskudd
 L/V med shuntet tilskudd
 L/V fastkondensering

V/V med eltilskott
 V/V med shuntat tillskott
L/V med eltilskott
 V/V varvtalsstyrd
 V/V fastkondensering
 V/V Utan tillskott
 L/V med shuntat tillskott
 L/V fastkondensering

Värmepumpe 1
Värmepumpe 1 kapasitet
 Laveste utetemperatur
 Krets 1 Värme
 Krets 2
 Strømanode installert
 Still inn dato
 Still inn tid
 Oppstart avsluttet

Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
 Lägsta utetemperatur
 Krets 1 Värme
 Krets 2
 Elanod installerad
 Ställ in datum
 Ställ in tid
 Uppstart avslutad

Efter ovan valda val kommer följande fönster upp, se nedan. Här väljer du storlek på utedelen.

Värmepumpe 1 kapasitet

0 (Velg)	15
Velg (9)	[kW]

Värmepump 1 kapacitet

0 (VÄLJ)	15
VÄLJ (VÄLJ)	[kW]

När du gjort ditt val sparas det och du hamnar åter ut i menyn. Gör nästa val.

Värmepumpe 1
 Värmepumpe 1 kapasitet
 Laveste utetemperatur
 Krets 1 Värme
 Krets 2
Strømanode installert
 Still inn dato
 Still inn tid
 Oppstart avsluttet

Värmepump 1
 Värmepump 1 kapacitet
 Lägsta utetemperatur
 Krets 1 Värme
 Krets 2
Elanod installerad
 Ställ in datum
 Ställ in tid
 Uppstart avslutad

Føljande ruta kommer nu upp:



Strømanode installert
(Ja/Nei)
Ja/Nei



Elanod installerad
(Ja/Nej)
Ja/Nej

Gør ditt val och tryck på ratten så sparas det och du hamnar i menyn igen.
Gå sedan till nästa steg.



Värmepumpe 1
Värmepumpe 1 kapasitet
Laveste utetemperatur
Krets 1 Varme
Krets 2
Strømanode installert
Still inn dato
Still inn tid
Oppstart avsluttet



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Rutan du ser nedan bör nu visa sig.



Still inn dato
Torsdag
2010-09-16



Ställ in datum
Torsdag
2010-09-16

Ställ in datumet, spara och gå vidare.



Värmepumpe 1
Värmepumpe 1 kapasitet
Laveste utetemperatur
Krets 1 Varme
Krets 2
Strømanode installert
Still inn dato
Still inn tid
Oppstart avsluttet



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad



Ställ in tid

07:40:28



Ställ in tid

07:40:28

När du ställt in klockan kan du äntligen avsluta uppstarten. Se nästa steg.



Värmepumpe 1
 Värmepumpe 1 kapacitet
 Laveste utetemperatur
 Krets 1 Värme
 Krets 2
 Strømanode installert
 Ställ in dato
 Ställ in tid
Oppstart avsluttet



Värmepump 1
 Värmepump 1 kapacitet
 Lägsta utetemperatur
 Krets 1 Värme
 Krets 2
 Elanod installerad
 Ställ in datum
 Ställ in tid
Uppstart avslutad



Oppstart avsluttet

(Nei)
Nei



Uppstart avslutad

(Nej)
Nej

När du valt Ja och sparat kommer du till huvudfönstret i regon. Tryck då på knappen Meny så kommer följande fönster att komma upp. Kvittera bort ev. larm. Välj sen Accessnivå.



Romstemperatur
 Varmtvann
 Ferie
 Timere
 Ekstern styring
 Allment
 Alarm
Tilgangs nivå Kunde
 Gå tilbake til fabrikkinn.



Rumstemperatur
 Varmvatten
 Semester
 Timers
 Extern styrning
 Allmänt
 Larm
Accessnivå Kund
 Återgå till fabriksinst.



0 0 0 0

0 0 0 0

Skriv in dagens datum för att komma till access installatör. Se exempel nedan.



0 9 1 7

0 9 1 7

Spara. Nu kommer du till access Installatör och hoppar tillbaks till menyn. Gör nästa val.



Rumstemperatur
Varmtvann
Ferie
Timere
Ekstern styring
Allment
Alarm
Tilgangs nivå Kunde
Gå tillbaka til fabrikkinn.
Programversjon

Rumstemperatur
Varmvatten
Semester
Timers
Extern styrning
Allmänt
Larm
Accessnivå Installatör
Återgå till fabriksinst.
Programversion



Gå tilbake til fabrikkinn. Nei
...
...

Återgå till fabriksinställningar Nej
...
...



Gå tilbake til fabrikkinn.

(Nei)
Nei

Återgå till fabriksinställningar

(nej)
Nej

Välj Ja och sen spara. Klart! Nu kommer du åter till språkval och kan välja svenska :)

Avsnitt 7: Polska

S/W+dogrzewacz elektr.
S/W+dogrzewacz z miesz...
Wszystkie wskazania...



S/W+dogrzewacz elektr.
S/W+dogrzewacz z miesz...
P/W+dogrzewacz elektryczny
PC S/W inwenterowa
S/W Sta´a temperatura zasil..
CWU bez dogrzew
P/W+dodatkowe ´ród´o ciep´a
P/W temperatura sta´a



Pompa ciep´a 1
Moc pompy ciep´a 1
Min.temp.na zewn,trz
Obieg 1 CO
Obieg 2
Anoda zainstal
Ustawianie daty
Ustawianie godz.
Konfiguracja wst´epna
zakończona

V/V med eltilskott
V/V med shuntat tillskott
Visa alla...



V/V med eltilskott
V/V med shuntat tillskott
L/V med eltilskott
V/V varvtalsstyrd
V/V fastkondensering
V/V Utan tillskott
L/V med shuntat tillskott
L/V fastkondensering



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Efter ovan valda val kommer följande fönster upp, se nedan. Här väljer du storlek på utedelen.



Moc pompy ciep´a 1

0 (Wybierz)	15
Wybierz (9)	[kW]



Värmepump 1 kapacitet

0 (VÄLJ)	15
VÄLJ (VÄLJ)	[kW]

När du gjort ditt val sparas det och du hamnar åter ut i menyn. Gör nästa val.



Pompa ciep´a 1
Moc pompy ciep´a 1
Min.temp.na zewn,trz
Obieg 1 CO
Obieg 2
Anoda zainstal
Ustawianie daty
Ustawianie godz.
Konfiguracja wst´epna
zakończona



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Följande ruta kommer nu upp:



Anoda zabezpieczaj,ca zainstalowana
(Tak/nie) Tak/nie



Elanod installerad
(Ja/Nej) Ja/Nej

Gör ditt val och tryck på ratten så sparas det och du hamnar i menyn igen.
Gå sedan till nästa steg.



Pompa ciepła 1
Moc pompy ciepła 1
Min.temp.na zewn,trz
Obieg 1 CO
Obieg 2
Anoda zainstal
Ustawianie daty
Ustawianie godz.
Konfiguracja wstępna zakończona



Wärmepump 1
Wärmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Rutan du ser nedan bör nu visa sig.



Ustawianie daty
Czwartek 2010-09-16



Ställ in datum
Torsdag 2010-09-16

Ställ in datumet, spara och gå vidare.



Pompa ciepła 1
Moc pompy ciepła 1
Min.temp.na zewn,trz
Obieg 1 CO
Obieg 2
Anoda zainstal
Ustawianie daty
Ustawianie godz.
Konfiguracja wstępna zakończona



Wärmepump 1
Wärmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad



Ustawianie godz.

07:40:28



Ställ in tid

07:40:28

När du ställt in klockan kan du äntligen avsluta uppstarten. Se nästa steg.



Pompa ciepła 1
Moc pompy ciepła 1
Min.temp.na zewn,trz
Obieg 1 CO
Obieg 2
Anoda zainstal
Ustawianie daty
Ustawianie godz.
**Konfiguracja wstępna
zakończona**



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad



Konfiguracja wstępna
zakończona

(Nej)
Nej



Uppstart avslutad

(Nej)
Nej

När du valt Ja och sparat kommer du till huvudfönstret i regon. Tryck då på knappen Meny så kommer följande fönster att komma upp. Kvittera bort ev. larm. Välj sen Accessnivå.



Temperatura pokojowa
CWU
Wakacje
Licznik czasu
Regulacja zewnëtrzna
Ogólne
Alarm
Poziom dostępu Klient
Powrót do ustawień fabrycz..



Rumstemperatur
Varmvatten
Semester
Timers
Extern styrning
Allmänt
Larm
Accessnivå Kund
Återgå till fabriksinst.



0 0 0 0

0 0 0 0

Skriv in dagens datum för att komma till access installatör. Se exempel nedan.



0 9 1 7

0 9 1 7

Spara. Nu kommer du till access Installatör och hoppar tillbaks till menyn. Gör nästa val.



Temperatura pokojowa
CWU
Wakacje
Licznik czasu
Regulacja zewnętrzna
Ogólne
Alarm
Poziom dostępu Klient
Powrót do ustawień fabrycz..
Wersja programu

Rumstemperatur
Varmvatten
Semester
Timers
Extern styrning
Allmänt
Larm
Accessnivå Installatör
Återgå till fabriksinst..
Programversion



Powrót do Nie
ustawień fabrycznych ...

Återgå till Nej
fabriksinställningar ...



Powrót do
ustawień fabrycznych ...

(Nie)
Nie

Återgå till fabriksinställningar

(nej)
Nej

Välj Ja och sen spara. Klart! Nu kommer du åter till språkval och kan välja svenska :)

Avsnitt 8: Finska

V/L lisäsähköenergialla
V/L shuntatulla lisäenergialla
Näytä kaikki



V/L lisäsähköenergialla
V/L shuntatulla lisäenergialla
I/L lisäsähköenergialla
V/L käyntinopeusohjattu
V/L kiinteä lauhdutus
V/L ilman lisäenergiaa
I/L shuntatulla lisäenergialla
I/L kiinteä lauhdutus



Lämpöpumppu
Lämpöpumppu 1 kapasiteetti
Alin ulkolämpötila
Piiri Lämmitys
Piiri 2
Sähköanodi asennettu
Aseta päiväys
Aseta aika
Käynnistys päättynyt

V/V med eltilskott
V/V med shuntat tillskott
Visa alla...



V/V med eltilskott
V/V med shuntat tillskott
L/V med eltilskott
V/V varvtalsstyrd
V/V fastkondensering
V/V Utan tillskott
L/V med shuntat tillskott
L/V fastkondensering



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Efter ovan valda val kommer följande fönster upp, se nedan. Här väljer du storlek på utedelen.



Lämpöpumppu 1 kapasiteetti

0 (Valitse) 15

Valitse⁽⁹⁾ [kW]



Värmepump 1 kapacitet

0 (VÄLJ) 15

VÄLJ^(VÄLJ) [kW]

När du gjort ditt val sparas det och du hamnar åter ut i menyn. Gör nästa val.



Lämpöpumppu
Lämpöpumppu 1 kapasiteetti
Alin ulkolämpötila
Piiri Lämmitys
Piiri 2
Sähköanodi asennettu
Aseta päiväys
Aseta aika
Käynnistys päättynyt



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Följande ruta kommer nu upp:



Sähköanodi asennettu
(Kyllä/Ei)
Kyllä/Ei



Elanod installerad
(Ja/Nej)
Ja/Nej

Gör ditt val och tryck på ratten så sparas det och du hamnar i menyn igen.
Gå sedan till nästa steg.



Lämpöpumppu
Lämpöpumppu 1 kapasiteetti
Alin ulkolämpötila
Piiri Lämmitys
Piiri 2
Sähköanodi asennettu
Aseta päiväys
Aseta aika
Käynnistys päättynyt



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Rutan du ser nedan bör nu visa sig.



Aseta päiväys
Torstai
2010-09-16



Ställ in datum
Torsdag
2010-09-16

Ställ in datumet, spara och gå vidare.



Lämpöpumppu
Lämpöpumppu 1 kapasiteetti
Alin ulkolämpötila
Piiri Lämmitys
Piiri 2
Sähköanodi asennettu
Aseta päiväys
Aseta aika
Käynnistys päättynyt



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad



Aseta aika

07:40:28



Ställ in tid

07:40:28

När du ställt in klockan kan du äntligen avsluta uppstarten. Se nästa steg.



Lämpöpumppu
 Lämpöpumppu 1 kapasiteetti
 Alin ulkolämpötila
 Piiri Lämmitys
 Piiri 2
 Sähköanodi asennettu
 Aseta päiväys
 Aseta aika
Käynnistys päättynyt



Värmepump 1
 Värmepump 1 kapacitet
 Lägsta utetemperatur
 Krets 1 Värme
 Krets 2
 Elanod installerad
 Ställ in datum
 Ställ in tid
Uppstart avslutad



Käynnistys päättynyt

(Nej)
Nej



Uppstart avslutad

(Nej)
Nej

När du valt Ja och sparat kommer du till huvudfönstret i regon. Tryck då på knappen Meny så kommer följande fönster att komma upp. Kvittera bort ev. larm. Välj sen Accessnivå.



Huonelämpötila
 Käyttövesi
 Loma
 Ajastimet
 Ulkoinen ohjaus
 Yleistä
 Hälytys
Käyttöoikeustaso Asiakas
 Palaa tehdasasetuksiin



Rumstemperatur
 Varmvatten
 Semester
 Timers
 Extern styrning
 Allmänt
 Larm
Accessnivå Kund
 Återgå till fabriksinst.



0 0 0 0

0 0 0 0

Skriv in dagens datum för att komma till access installatör. Se exempel nedan.



0 9 1 7

0 9 1 7

Spara. Nu kommer du till access Installatör och hoppar tillbaks till menyn. Gör nästa val.



Huonelämpötila
Käyttövesi
Loma
Ajastimet
Ulkoiset ohjaukset
Yleistä
Hälytys
Käyttöoikeustaso Asiakas
Palaa tehdasasetuksiin
Ohjelmaversio

Rumstemperatur
Varmvatten
Semester
Timers
Extern styrning
Allmänt
Larm
Accessnivå Installatör
Återgå till fabriksinst.
Programversion



Palaa tehdasasetuksiin Ei
...

Återgå till fabriksinställningar Nej
...



Palaa tehdasasetuksiin
(Ei)
Ei

Återgå till fabriksinställningar
(nej)
Nej

Välj Ja och sen spara. Klart! Nu kommer du åter till språkval och kan välja svenska :)

Avsnitt 9: Estniska

L/W-Elektrickõ dohõev
L/W-Dohõev se smiõovaáem
Zobrazit vse...



L/W-Elektrickõ dohõev
L/W-Dohõev se smiõovaáem
A/W-elekt. põiðavnõ dohõev
L/W-Õizeni poõtu otãeek
L/W-Konstantni
L/W-Õãdnõ dohõev
A/W-põiðavnõ dohõev se smi..
A/W konstantni teplota



Tepelnõ eerpadlo 1
Tepelnõ eerpadlo 1 - põiikon
Minimãlni venkovni teplota
Okruh 1 vytãpini
Okruh 2
Anoda svniõ.zdr.proudu
instalovãna
Nastaveni data
Nastaveni easu
Põedbõznã konfigurace
ukonõena

V/V med eltilskott
V/V med shuntat tillskott
Visa alla...



V/V med eltilskott
V/V med shuntat tillskott
L/V med eltilskott
V/V varvtalsstýrd
V/V fastkondensering
V/V Utan tillskott
L/V med shuntat tillskott
L/V fastkondensering



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lãgsta utetemperatur
Krets 1 Vãrme
Krets 2
Elanod installerad

Stãll in datum
Stãll in tid
Uppstart avslutad

Efter ovan valda val kommer fõljande fõnster upp, se nedan. Hãr vãljer du storlek pã utedelen.



Tepelnõ eerpadlo 1 - põiikon

0 (Võõbõr)	15
Võõbõr (9)	[kW]



Värmepump 1 kapacitet

0 (VãLJ)	15
VãLJ (VãLJ)	[kW]

Nãr du gjort ditt val sparas det och du hamnar åter ut i menyn. Gör nãsta val.



Tepelnõ eerpadlo 1
Tepelnõ eerpadlo 1 - põiikon
Minimãlni venkovni teplota
Okruh 1 vytãpini
Okruh 2
**Anoda svniõ.zdr.proudu
instalovãna**
Nastaveni data
Nastaveni easu
Põedbõznã konfigurace
ukonõena



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lãgsta utetemperatur
Krets 1 Vãrme
Krets 2
Elanod installerad

Stãll in datum
Stãll in tid
Uppstart avslutad

Följande ruta kommer nu upp:



Anoda svníj.zdr.proudu instalovâna
(Ano/Nej)
Ano/Ne



Elanod installerad
(Ja/Nej)
Ja/Nej

Gör ditt val och tryck på ratten så sparas det och du hamnar i menyn igen. Gå sedan till nästa steg.



Tepelnę éerpadlo 1
Tepelnę éerpadlo 1 - pûikon
Minimálnî venkovnî teplota
Okruh 1 vytâpínî
Okruh 2
Anoda svníj.zdr.proudu instalovâna
Nastavenî data
Nastavenî éasu
Pûedbíznâ konfigurace ukonéena



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad

Rutan du ser nedan bör nu visa sig.



Nastavenî data
Étvrtek
2010-09-16



Ställ in datum
Torsdag
2010-09-16

Ställ in datumet, spara och gå vidare.



Tepelnę éerpadlo 1
Tepelnę éerpadlo 1 - pûikon
Minimálnî venkovnî teplota
Okruh 1 vytâpínî
Okruh 2
Anoda svníj.zdr.proudu instalovâna
Nastavenî data
Nastavenî éasu
Pûedbíznâ konfigurace ukonéena



Värmepump 1
Värmepump 1 kapacitet
Lägsta utetemperatur
Krets 1 Värme
Krets 2
Elanod installerad
Ställ in datum
Ställ in tid
Uppstart avslutad



Nastavení času

07:40:28



Ställ in tid

07:40:28

När du ställt in klockan kan du äntligen avsluta uppstarten. Se nästa steg.



Tepelný čerpadlo 1
 Tepelný čerpadlo 1 - púikon
 Minimální venkovní teplota
 Okruh 1 vytápění
 Okruh 2
 Anoda svňj.zdr.proudu
 instalována
 Nastavení data
 Nastavení času
Púedbizná konfigurace
ukonéena



Värmepump 1
 Värmepump 1 kapacitet
 Lägsta utetemperatur
 Krets 1 Värme
 Krets 2
 Elanod installerad
 Ställ in datum
 Ställ in tid
Uppstart avslutad



Púedbizná konfigurace
 ukonéena

(Ne)
Ne



Uppstart avslutad

(Nej)
Nej

När du valt Ja och sparat kommer du till huvudfönstret i regon. Tryck då på knappen Meny så kommer följande fönster att komma upp. Kvittera bort ev. larm. Välj sen Accessnivå.



Teplota okolí
 Teplá voda
 Dovolená
 Časová
 Externí regulace
 Všeobecní
 Alarm
Úroveň púístupu Zákazník
 Návrat do nastavení z vřtoby



Rumstemperatur
 Varmvatten
 Semester
 Timers
 Extern styrning
 Allmänt
 Larm
Accessnivå Kund
 Återgå till fabriksinst.



0 0 0 0

0 0 0 0

Skriv in dagens datum för att komma till access installatör. Se exempel nedan.



0 9 1 7

0 9 1 7

Spara. Nu kommer du till access Installatör och hoppar tillbaks till menyn. Gör nästa val.



Teplota okolí
Teplá voda
Dovolená
Éasovaé
Externí regulace
Všeobecní
Alarm
Úroveň přístupu Zákazník
Návrat do nastavení z vřtroby
Verze programu

Rumstemperatur
Varmvatten
Semester
Timers
Extern styrning
Allmänt
Larm
Accessnivå Installatör
Återgå till fabriksinst.
Programversion



Návrat do nastavení Ne
z vřtroby ...

Återgå till Nej
fabriksinställningar ...



Návrat do nastavení z vřtroby

(Ne)
Ne

Återgå till fabriksinställningar

(nej)
Nej

Välj Ja och sen spara. Klart! Nu kommer du åter till språkval och kan välja svenska :)